

ด่วนที่สุด

ที่ กต ๑๓๐๔/๑๑๓๔



กระทรวงการต่างประเทศ
ถนนศรีอยุธยา กทม. ๑๐๕๐๐

๑๖ สิงหาคม ๒๕๖๔

เรื่อง ร่างเอกสารผลลัพธ์การประชุมความร่วมมือระดับสูงระหว่างไทย - มณฑลกว่างตุง ครั้งที่ ๑
เรียน เลขาธิการคณะรัฐมนตรี

สิ่งที่ส่งมาด้วย ร่างเอกสารผลลัพธ์การประชุมความร่วมมือระดับสูงระหว่างไทย - มณฑลกว่างตุง ครั้งที่ ๑
(Outcome Document of the First Meeting of the Guangdong-Thailand High-Level Cooperation Conference) พร้อมคำแปลภาษาไทยอย่างไม่เป็นทางการ

ด้วยกระทรวงการต่างประเทศขอเสนอเรื่องร่างเอกสารผลลัพธ์การประชุมความร่วมมือระดับสูงระหว่างไทย - มณฑลกว่างตุง ครั้งที่ ๑ (Outcome Document of the First Meeting of the Guangdong-Thailand High-Level Cooperation Conference) มาเพื่อคณะรัฐมนตรีพิจารณา โดยเรื่องนี้เข้าข่ายที่จะต้องนำเสนอคณะรัฐมนตรีตามพระราชกฤษฎีกาว่าด้วยการเสนอเรื่องและการประชุมคณะรัฐมนตรี พ.ศ. ๒๕๔๘ ตามนัยมาตรา ๔ (๗) เรื่องที่เกี่ยวกับความสัมพันธ์ระหว่างประเทศหรือที่เกี่ยวกับองค์การระหว่างประเทศที่มีผลผูกพันรัฐบาลไทย

ทั้งนี้ เรื่องดังกล่าวมีรายละเอียด ดังนี้

๑. เรื่องเดิม

๑.๑ เมื่อวันที่ ๒๐ - ๒๕ ตุลาคม ๒๕๖๒ นายสมคิด จาตุศรีพิทักษ์ รองนายกรัฐมนตรี ในขณะนั้น ได้เดินทางเยือนมณฑลกว่างตุงและเขตบริหารพิเศษฮ่องกง และได้พบหารือกับนายหลี่ ซี เลขาธิการพรรคคอมมิวนิสต์จีนมณฑลกว่างตุง โดยทั้งสองฝ่ายเห็นพ้องกันให้ยกระดับการทำงานไทย - มณฑลกว่างตุง ซึ่งเป็นกลไกส่งเสริมความร่วมมือในด้านเศรษฐกิจ สังคม และวัฒนธรรมระหว่างไทยกับมณฑลกว่างตุง ที่จัดตั้งขึ้นเมื่อปี ๒๕๕๒ จากระดับเจ้าหน้าที่อาวุโสเป็นระดับรัฐมนตรี เพื่อเป็นเวทีหารือเชิงลึกในประเด็น การสร้างความเชื่อมโยงด้านเศรษฐกิจและอุตสาหกรรมระหว่างกัน เพื่อให้สอดคล้องกับการพัฒนาเขตเศรษฐกิจ อ่าวกว่างตุง - ฮ่องกง - มาเก๊า (Guangdong - Hong Kong - Macao Greater Bay Area: GBA) ของจีนและ ยุทธศาสตร์การพัฒนาต่าง ๆ ของไทย โดยเฉพาะโครงการเขตพัฒนาพิเศษภาคตะวันออก (Eastern Economic Corridor: EEC) โดยทั้งสองฝ่ายได้มอบหมายให้รัฐมนตรีว่าการกระทรวงอุตสาหกรรมและผู้ว่าการมณฑลกว่างตุง เป็นประธานร่วมของกลไกการประชุมดังกล่าว

๑.๒ เมื่อวันที่ ๒ มกราคม ๒๕๖๓ คณะรัฐมนตรีมีมติรับทราบผลการเยือนมณฑลกว่างตุง และเขตบริหารพิเศษฮ่องกงข้างต้นของรองนายกรัฐมนตรี (นายสมคิด จาตุศรีพิทักษ์) ซึ่งรวมถึงการยกระดับการทำงานไทย - มณฑลกว่างตุงเป็นระดับรัฐมนตรี และมอบหมายให้หน่วยราชการที่เกี่ยวข้องดำเนินการ ตามผลการเยือนดังกล่าวให้เป็นรูปธรรม

๑.๓ เมื่อเดือนพฤษภาคม ๒๕๖๔ กระทรวงการต่างประเทศได้รับการประสานงานจาก สถานกงสุลใหญ่ ณ นครกว่างโจวว่า ฝ่ายมณฑลกว่างตุงเสนอเป็นเจ้าภาพจัดการประชุมความร่วมมือระดับสูง ระหว่างไทยกับมณฑลกว่างตุง ครั้งที่ ๑ ในช่วงเดือนสิงหาคม ๒๕๖๔ และเสนอให้ประธานร่วมของทั้งสองฝ่าย รับรองเอกสาร Outcome Document of the First Meeting of the Guangdong-Thailand High-Level Cooperation Conference เป็นเอกสารผลลัพธ์การประชุม

๒. เหตุผลความจำเป็นที่ต้องเสนอคณะรัฐมนตรี

ร่างเอกสารผลลัพธ์การประชุมฯ เป็นเอกสารแสดงเจตจำนงของฝ่ายไทยและฝ่ายมณฑล กวางตุ้งที่จะส่งเสริมความร่วมมือในสาขาต่าง ๆ ระหว่างกัน และเป็นเรื่องที่เกี่ยวข้องกับความสัมพันธ์ระหว่าง ประเทศหรือองค์การระหว่างประเทศที่มีผลผูกพันในทางนโยบาย รวมทั้งเกี่ยวข้องกับหลายส่วนราชการ จึงอยู่ในข่ายที่ควรเสนอให้คณะรัฐมนตรีพิจารณาตามมาตรา ๔ (๗) ของพระราชกฤษฎีกาว่าด้วยการเสนอเรื่อง และการประชุมคณะรัฐมนตรี พ.ศ. ๒๕๔๘

๓. ความเร่งด่วนของเรื่อง

การประชุมความร่วมมือระดับสูงระหว่างไทย - มณฑล กวางตุ้ง ครั้งที่ ๑ มีกำหนด จัดขึ้นในวันที่ ๒๕ สิงหาคม ๒๕๖๔ ดังนั้น จึงมีความจำเป็นที่จะต้องเสนอคณะรัฐมนตรีเพื่อขอความเห็นชอบ ต่อร่างเอกสารผลลัพธ์การประชุมฯ ในวันที่ ๑๗ สิงหาคม ๒๕๖๔

๔. สารสำคัญ ข้อเท็จจริง และข้อกฎหมาย

๔.๑ ร่างเอกสารผลลัพธ์การประชุมฯ มีประเด็นสำคัญ ดังนี้

๔.๑.๑ ภูมิหลังและวัตถุประสงค์ของกลไกการประชุมความร่วมมือระดับสูงระหว่าง ไทย - มณฑล กวางตุ้ง ครั้งที่ ๑ ซึ่งยกระดับจากคณะทำงานไทย - มณฑล กวางตุ้งระดับเจ้าหน้าที่อาวุโสสู่ระดับ รัฐมนตรีเพื่อเสริมสร้างความร่วมมือในเชิงลึกระหว่างกัน โดยเฉพาะด้านเศรษฐกิจ อุตสาหกรรม และความเชื่อมโยง ระหว่าง GBA ส่วนที่อยู่ในมณฑล กวางตุ้งกับ EEC

๔.๑.๒ สาขาความร่วมมือที่ทั้งสองฝ่ายจะส่งเสริม อาทิ อุตสาหกรรมอัจฉริยะ การค้าและการลงทุน การเกษตรสมัยใหม่ วัฒนธรรม การท่องเที่ยว สาธารณสุข การแลกเปลี่ยนระดับท้องถิ่น พลังงานสะอาด วิทยาศาสตร์ เทคโนโลยีและนวัตกรรม การเงินและตลาดทุน ตลอดจนสาขาอื่น ๆ ที่มีศักยภาพ

๔.๑.๓ การบริหารจัดการและการติดตามผลการประชุม จัดการประชุมความร่วมมือ ระดับสูงระหว่างไทย - มณฑล กวางตุ้ง เป็นประจำทุก ๒ ปีโดยฝ่ายไทยและฝ่าย กวางตุ้งสลับกันเป็นเจ้าภาพ และให้สถานกงสุลใหญ่ ณ นคร กว่างโจวและสำนักงานการต่างประเทศมณฑล กวางตุ้งเป็นหน่วยประสานงาน หลักของแต่ละฝ่ายเพื่อเตรียมการประชุมและติดตามการดำเนินการตามผลการประชุม

๔.๒ กรมสนธิสัญญาและกฎหมาย กระทรวงการต่างประเทศ ให้ความเห็น ว่าร่างเอกสารผลลัพธ์การประชุมฯ ไม่มีถ้อยคำหรือบริบทใดที่มุ่งจะก่อให้เกิดพันธกรณีภายใต้บังคับของกฎหมาย ระหว่างประเทศ ดังนั้น ร่างเอกสารผลลัพธ์การประชุมฯ จึงไม่เป็นสนธิสัญญาตามกฎหมายระหว่างประเทศ และไม่เป็นหนังสือสัญญาตาม มาตรา ๑๗๘ ของรัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทย พ.ศ. ๒๕๖๐

๕. รายงานการวิเคราะห์หรือศึกษาตามกฎหมาย มติคณะรัฐมนตรีหรือคำสั่งใด ๆ

-

๖. ผลกระทบ

-

๗. ค่าใช้จ่ายและแหล่งที่มา

-

๘. ความเห็นหรือความเห็นชอบ/อนุมัติของหน่วยงานที่เกี่ยวข้อง

๘.๑ เมื่อวันที่ ๓ สิงหาคม ๒๕๖๔ ฝ่ายมณฑล กวางตุ้งได้ส่งร่างเอกสารผลลัพธ์การประชุมฯ ให้ฝ่ายไทยพิจารณา กระทรวงการต่างประเทศได้แจ้งเรื่องนี้ในการประชุมเตรียมการฝ่ายไทยสำหรับการประชุม ความร่วมมือระดับสูงฯ เมื่อวันที่ ๔ สิงหาคม ๒๕๖๔ เพื่อหน่วยงานที่เกี่ยวข้องทราบและขอความอนุเคราะห์รับ ความเห็นต่อไป

๘.๒ เมื่อวันที่ ๖ สิงหาคม ๒๕๖๔ กระทรวงการต่างประเทศได้มีหนังสือถึงหน่วยงานที่เกี่ยวข้องนำส่งร่างเอกสารผลลัพธ์การประชุมฯ ที่จัดทำโดยฝ่ายกว้างตั้งเพื่อพิจารณา จากนั้นได้นำข้อคิดเห็นของหน่วยงานต่าง ๆ มาปรับเป็นร่างเอกสารผลลัพธ์การประชุมฯ ฉบับโต้ตอบโดยฝ่ายไทย และนำส่งให้ฝ่ายมณฑลกว้างตั้งพิจารณาเมื่อวันที่ ๑๑ สิงหาคม ๒๕๖๔

๙. ข้อกำหนดและมติคณะรัฐมนตรีที่เกี่ยวข้อง

- มติคณะรัฐมนตรีเมื่อวันที่ ๒ มกราคม ๒๕๖๓ รับทราบผลการเยือนมณฑลกว้างตั้งและเขตบริหารพิเศษฮ่องกงข้างต้นของรองนายกรัฐมนตรี (นายสมคิด จาตุศรีพิทักษ์) ซึ่งรวมถึงการยกระดับคณะทำงานไทย - มณฑลกว้างตั้งเป็นระดับรัฐมนตรี

๑๐. ข้อเสนอของส่วนราชการ

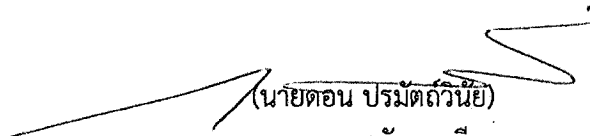
กระทรวงการต่างประเทศขอเรียนเสนอคณะรัฐมนตรีพิจารณา ดังนี้

๑๐.๑ ให้ความเห็นชอบต่อร่างเอกสารผลลัพธ์การประชุมฯ และหากมีความจำเป็นต้องแก้ไขร่างเอกสารผลลัพธ์การประชุมฯ ในส่วนที่ไม่ใช่สาระสำคัญหรือไม่ขัดต่อผลประโยชน์ของไทย ขอให้กระทรวงการต่างประเทศสามารถดำเนินการปรับปรุงแก้ไขถ้อยคำของร่างเอกสารผลลัพธ์การประชุมฯ ได้โดยคำนึงถึงผลประโยชน์ของไทย โดยไม่ต้องเสนอการปรับปรุงแก้ไขให้คณะรัฐมนตรีพิจารณาอีก

๑๐.๒ อนุมัติให้รัฐมนตรีว่าการกระทรวงอุตสาหกรรมร่วมรับรองร่างเอกสารผลลัพธ์การประชุมฯ กับผู้ว่าการมณฑลกว้างตั้ง สาธารณรัฐประชาชนจีน

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณานำกราบเรียนนายกรัฐมนตรีเพื่อเสนอคณะรัฐมนตรีพิจารณาต่อไป

ขอแสดงความนับถือ



(นายตัน ประมัตถวินัย)

รองนายกรัฐมนตรี

และรัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศ

กรมเอเชียตะวันออก

กองเอเชียตะวันออก ๓

โทร. ๐ ๒๒๐๓ ๕๐๐๐ ต่อ ๑๔๔๐๔ (นางสาวพรชนก สระสรรม ๐ ๘๔๖๖ ๙๕๙๑๙)

โทรสาร ๐ ๒๖๔๓ ๕๒๐๕

ไปรษณีย์อิเล็กทรอนิกส์ po.srasrom@mfa.mail.go.th